

«First Heartland Bank» АҚ -да  
Клиенттерге «Internet Banking»  
жүйесі бойынша қашықтан  
банк қызметін көрсету  
шартының Типтік талаптарына № 1 Қосымша

Приложение №1 к Типовым условиям  
Договора дистанционного банковского  
обслуживания Клиентов по Системе  
«Internet Banking» в АО «First Heartland Bank»

«Internet Banking» жүйесіне қосылу туралы өтініштің нысаны / Форма заявления на подключение к системе «Internet Banking»

## «INTERNET BANKING» ЖҮЙЕСІНЕ ҚОСЫЛУ ТУРАЛЫ ӨТІНІШ / ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СИСТЕМЕ «Internet Banking»

Клиенттерге «Internet Banking» жүйесі бойынша қашықтан банк қызметін көрсету шартының Типтік талаптары сәйкес Клиент төменде баяндалған ақпарат негізінде Банкке Жүйе Пайдаланушысы (Пайдаланушылары) құқығын беруді/ өзгертуді уәкілеттік береді. / В соответствии с Типовыми условиями Договора дистанционного банковского обслуживания Клиентов по системе «Internet Banking» Клиент уполномочивает Банк на основании нижеизложенной информации предоставить/изменить права Пользователя (-ей) Системы.

### КЛИЕНТ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ / ИНФОРМАЦИЯ О КЛИЕНТЕ

Клиенттің атауы / Наименование Клиента: \_\_\_\_\_

Тел.: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Факс: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

### ЖҮЙЕ ПАЙДАЛАНУШЫЛАРЫНЫҢ ТІЗІМІ / СПИСОК ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ СИСТЕМЫ

#### 1. I ПАЙДАЛАНУШЫ / ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ I.

- Пайдаланушыны қосыңыз / Добавить пользователя
- Бар пайдаланушының құқығын өзгертіңіз / Изменить права у существующего пользователя
- Пайдаланушыны алып тастаңыз / Удалить пользователя

Тегі/ Фамилия \_\_\_\_\_ Аты/ Имя \_\_\_\_\_ Әкесінің аты/ Отчество \_\_\_\_\_

Тегі мен аты латын әріптерімен (жеке куәлігінде көрсетілгендей) / Фамилия и Имя латинскими буквами (как указано в удостоверении личности) \_\_\_\_\_ Лауазымы / Должность \_\_\_\_\_

Пайдаланушының «Internet Banking» Жүйесіне қатынауға арналған логині бар ма? / Имеет ли Пользователь логин для доступа в Систему «Internet Banking»?

- Иә, Жүйені пайдалануда. Клиентті қолданыстағы логинге қосыңыз / Да, уже пользуется Системой. Подключить Клиента к существующему логину

\_\_\_\_\_ (Пайдаланушының Internet Banking Жүйесіндегі логинін көрсетіңіз) / (укажите логин пользователя в Системе Internet Banking)

- Жоқ, жаңа логин ашу қажет. / Нет, требуется создать новый логин.

#### Жүйедегі құқықтары / Права в Системе:

А) Операцияларға және мәзір тармақтарына қатынау (қажетін көрсетіңіз) / Доступ к операциям и пунктам меню (отметить нужное):

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> (1) Ұлттық валютамен төлем тапсырмасы / Платежное поручение в национальной валюте                      | <input type="checkbox"/> (5) Валютаны айырбастауға өтінім / Заявка на конвертацию валюты                   |
| <input type="checkbox"/> (2) Шетел валютасымен аударымға төлем тапсырмасы / Платежное поручение на перевод в иностранной валюте | <input type="checkbox"/> (6) Төлем тапсырмасын/өтінімдерді кері қайтару / Отзыв платежных поручений/заявок |
| <input type="checkbox"/> (3) Валюта сатып алуға өтінім / Заявка на покупку валюты   | <input type="checkbox"/> (7) Шоттар бойынша үзінділер / Выписки по счетам                                  |
| <input type="checkbox"/> (4) Валюта сатуға өтінім / Заявка на продажу валюты  | <input type="checkbox"/> (8) Банкпен хаттар алмасу / Обмен письмами с Банком                               |

Б) Шоттарға қолжетімділік / Доступ к счетам:  Клиенттің барлық шоттары/ Все счета Клиента  Жеке шоттар (нөмірін көрсетіңіз) / Отдельные счета (указать №) \_\_\_\_\_

#### В) Құжаттарға электронды-сандық қолтаңбамен қол қою / Подписание документов электронно-цифровой подписью:

Тыйым салыңыз / Запретить  Рұқсат етіңіз (Қол қою құқығын көрсетіңіз)/Разрешить (укажите право подписи):

1-ші қол / 1-ая подпись  2-ші қол / 2-ая подпись  басқасы / другая \_\_\_\_\_

Төлем нұсқауларына қол қою құқығы қолтаңбалар мен мөр бедерінің үлгілері бар кәртішкеге сәйкес келуі тиіс. / Право подписи платежных инструкций должно соответствовать Карточке с образцами подписей и оттиска печати.

Құжаттарға қол қою үшін Куәландыру орталығынан электронды-санды қолтаңба Сертификатын шығару қажет етіледі. / Для подписания документов требуется выпуск Сертификата электронно-цифровой подписи в Удостоверяющем центре.

Клиент осы бетпен танысты / Клиент ознакомлен с данной страницей

✓

Клиенттің уәкілетті тұлғасының қолы/ Подпись Уполномоченного лица Клиента

Г) Құжаттарға қол қоюға шектеулер: / Ограничения подписания документов:  Көзделмеген / Не предусмотрены  Көзделген (Төменде көрсетіңіз)/ Предусмотрены (укажите ниже)

Қол қойылуы мүмкін төлем құжатының ең көп сомасы / Максимальная сумма платежного документа, который может быть подписан:

\_\_\_\_\_ тенгемен немесе басқа валютадағы баламасы / тенге или эквивалент в другой валюте

Шоттар бойынша қол қоюға шектеулер / Ограничения подписания по счетам:  Барлық шоттар / Все счета  Жекелеген

шоттар №: / Отдельные счета №: \_\_\_\_\_

Басқа да шектеулер ( белгілеу қажет) / Другие ограничения: (необходимо указать): \_\_\_\_\_

немесе Банкпен келісім бойынша бөлек хат түрінде ресімделеді / либо оформляется в виде отдельного письма по согласованию с Банком

## 2. П ПАЙДАЛАНУШЫ / ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ П. Көзделген/ Предусмотрен Көзделмеген/Не предусмотрен

Пайдаланушыны қосыңыз / Добавить пользователя

Бар пайдаланушының құқығын өзгертіңіз / Изменить права у существующего пользователя

Пайдаланушыны алып тастаңыз / Удалить пользователя

Тегі/ Фамилия \_\_\_\_\_ Аты/ Имя \_\_\_\_\_

Әкесінің аты/ Отчество \_\_\_\_\_

Тегі мен аты латын әріптерімен (жеке куәлігінде көрсетілгендей) / Фамилия и Имя латинскими буквами (как указано в удостоверении личности) \_\_\_\_\_

Лауазымы / Должность \_\_\_\_\_

Пайдаланушының «Internet Banking» Жүйесіне қатынауға арналған логині бар ма? / Имеет ли Пользователь логин для доступа в Систему «Internet Banking»?

- Иә, Жүйені пайдалануда. Клиентті қолданыстағы логинге қосыңыз / Да, уже пользуется Системой. Подключить Клиента к существующему логину

\_\_\_\_\_ (Пайдаланушының Internet Banking Жүйесіндегі логинін көрсетіңіз) / (укажите логин пользователя в Системе Internet Banking)

- Жоқ, жана логин ашу қажет. / Нет, требуется создать новый логин.

### Жүйедегі құқықтары / Права в Системе:

А) Операцияларға және мәзір тармақтарына қатынау (қажетін көрсетіңіз) / Доступ к операциям и пунктам меню (отметить нужное):

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> (1) Ұлттық валютамен төлем тапсырмасы / Платежное поручение в национальной валюте                      | <input type="checkbox"/> (5) Валютаны айырбастауға өтінім / Заявка на конвертацию валюты                   |
| <input type="checkbox"/> (2) Шетел валютасымен аударымға төлем тапсырмасы / Платежное поручение на перевод в иностранной валюте | <input type="checkbox"/> (6) Төлем тапсырмасын/өтінімдерді кері қайтару / Отзыв платежных поручений/заявок |
| <input type="checkbox"/> (3) Валюта сатып алуға өтінім / Заявка на покупку валюты   | <input type="checkbox"/> (7) Шоттар бойынша үзінділер / Выписки по счетам                                  |
| <input type="checkbox"/> (4) Валюта сатуға өтінім / Заявка на продажу валюты  | <input type="checkbox"/> (8) Банкпен хаттар алмасу / Обмен письмами с Банком                               |

Б) Шоттарға қолжетімділік / Доступ к счетам:  Клиенттің барлық шоттары/ Все счета Клиента  Жеке шоттар (нөмірін көрсетіңіз) / Отдельные счета (указать №)

### В) Құжаттарға электронды-сандық қолтаңбамен қол қою / Подписание документов электронно-цифровой подписью:

Тыйым салыңыз / Запретить  Рұқсат етіңіз (Қол қою құқығын көрсетіңіз)/Разрешить (укажите право подписи):

1-ші қол / 1-ая подпись  2-ші қол / 2-ая подпись  басқасы / другая

Төлем нұсқауларына қол қою құқығы қолтаңбалар мен мөр бедерінің үлгілері бар кәртшікеге сәйкес келуі тиіс./ Право подписи платежных инструкций должно соответствовать Карточке с образцами подписей и оттиска печати.

Құжаттарға қол қою үшін Куәландыру орталығынан электронды-сандық қолтаңба Сертификатын шығару қажет етіледі./ Для подписания документов требуется выпуск Сертификата электронно-цифровой подписи в Удостоверяющем центре.

Г) Құжаттарға қол қоюға шектеулер: / Ограничения подписания документов:  Көзделмеген / Не предусмотрены  Көзделген (Төменде көрсетіңіз)/ Предусмотрены (укажите ниже)

Қол қойылуы мүмкін төлем құжатының ең көп сомасы / Максимальная сумма платежного документа, который может быть подписан:

\_\_\_\_\_ тенгемен немесе басқа валютадағы баламасы / тенге или эквивалент в другой валюте

Шоттар бойынша қол қоюға шектеулер / Ограничения подписания по счетам:  Барлық шоттар / Все счета  Жекелеген

шоттар №: / Отдельные счета №: \_\_\_\_\_

Басқа да шектеулер ( белгілеу қажет) / Другие ограничения: (необходимо указать): \_\_\_\_\_

немесе Банкпен келісім бойынша бөлек хат түрінде ресімделеді / либо оформляется в виде отдельного письма по согласованию с Банком

Клиент осы бетпен танысты / Клиент ознакомлен с данной страницей

✓

\_\_\_\_\_ Клиенттің уәкілетті тұлғасының қолы/ Подпись Уполномоченного лица Клиента

**3. III ПАЙДАЛАНУШЫ/ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ III.**  Көзделген/ Предусмотрен  Көзделмеген/ Не предусмотрен

Пайдаланушыны қосыңыз / Добавить пользователя

Бар пайдаланушының құқығын өзгертіңіз / Изменить права у существующего пользователя

Пайдаланушыны алып тастаңыз / Удалить пользователя

Тегі/ Фамилия \_\_\_\_\_ Аты/ Имя \_\_\_\_\_

Әкесінің аты/ Отчество \_\_\_\_\_

Тегі мен аты латын әріптерімен (жеке куәлігінде көрсетілгендей) / Фамилия и Имя латинскими буквами (как указано в удостоверении личности) \_\_\_\_\_

Лауазымы / Должность \_\_\_\_\_

Пайдаланушының «Internet Banking» Жүйесіне қатынауға арналған логині бар ма? / Имеет ли Пользователь логин для доступа в Систему «Internet Banking»?

- Иә, Жүйені пайдалануда. Клиентті қолданыстағы логинге қосыңыз / Да, уже пользуется Системой. Подключить Клиента к существующему логину

\_\_\_\_\_ (Пайдаланушының Internet Banking Жүйесіндегі логинін көрсетіңіз) / (укажите логин пользователя в Системе Internet Banking)

- Жоқ, жаңа логин ашу қажет. / Нет, требуется создать новый логин.

**Жүйедегі құқықтары / Права в Системе:**

**A) Операцияларға және мәзір тармақтарына қатынау (қажетін көрсетіңіз) / Доступ к операциям и пунктам меню (отметить нужное):**

(1) Ұлттық валютамен төлем тапсырмасы / Платежное поручение в национальной валюте

(5) Валютаны айырбастауға өтінім / Заявка на конвертацию валюты

(2) Шетел валютасымен аударымға төлем тапсырмасы / Платежное поручение на перевод в иностранной валюте

(6) Төлем тапсырмасын/өтінімдерді кері қайтару / Отзыв платежных поручений/заявок

(3) Валюта сатып алуға өтінім / Заявка на покупку валюты

(7) Шоттар бойынша үзінділер / Выписки по счетам

(4) Валюта сатуға өтінім / Заявка на продажу валюты

(8) Банкпен хаттар алмасу / Обмен письмами с Банком

**B) Шоттарға қолжетімділік / Доступ к счетам:**  Клиенттің барлық шоттары/ Все счета Клиента  Жеке шоттар (нөмірін көрсетіңіз) / Отдельные счета (указать №) \_\_\_\_\_

**B) Құжаттарға электронды-сандық қолтаңбамен қол қою / Подписание документов электронно-цифровой подписью:**

Тыйым салыңыз / Запретить  Рұқсат етіңіз (Қол қою құқығын көрсетіңіз)/Разрешить (укажите право подписи):

1-ші қол / 1-ая подпись  2-ші қол / 2-ая подпись  басқасы / другая

Төлем нұсқауларына қол қою құқығы қолтаңбалар мен мөр бедерінің үлгілері бар картішкеге сәйкес келуі тиіс. / Право подписи платежных инструкций должно соответствовать Карточке с образцами подписей и оттиска печати.

Құжаттарға қол қою үшін Куәландыру орталығынан электронды-санды қолтаңба Сертификатын шығару қажет етіледі. / Для подписания документов требуется выпуск Сертификата электронно-цифровой подписи в Удостоверяющем центре.

**G) Құжаттарға қол қоюға шектеулер:** / Ограничения подписания документов:  Көзделмеген / Не предусмотрены  Көзделген (Төменде көрсетіңіз)/ Предусмотрены (укажите ниже)

Қол қойылуы мүмкін төлем құжатының ең көп сомасы / Максимальная сумма платежного документа, который может быть подписан:

\_\_\_\_\_ теңгемен немесе басқа валютадағы баламасы / тенге или эквивалент в другой валюте

Шоттар бойынша қол қоюға шектеулер / Ограничения подписания по счетам:  Барлық шоттар / Все счета  Жекелеген шоттар №: / Отдельные счета №: \_\_\_\_\_

Басқа да шектеулер ( белгілеу қажет) / Другие ограничения: (необходимо указать): \_\_\_\_\_

немесе Банкпен келісім бойынша бөлек хат түрінде ресімделеді / либо оформляется в виде отдельного письма по согласованию с Банком)

**Клиент осы бетпен танысты / Клиент ознакомлен с данной страницей**

\_\_\_\_\_ Клиенттің уәкілетті тұлғасының қолы/ Подпись Уполномоченного лица Клиента

**4. IV ПАЙДАЛАНУШЫ/ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ IV.**  Көзделген/ Предусмотрен  Көзделмеген/ Не предусмотрен

Пайдаланушыны қосыңыз / Добавить пользователя

Бар пайдаланушының құқығын өзгертіңіз / Изменить права у существующего пользователя

Пайдаланушыны алып тастаңыз / Удалить пользователя

Тегі/ Фамилия \_\_\_\_\_ Аты/ Имя \_\_\_\_\_

Әкесінің аты/ Отчество \_\_\_\_\_

Тегі мен аты латын әріптерімен (жеке куәлігінде көрсетілгендей) / Фамилия и Имя латинскими буквами (как указано в удостоверении личности) \_\_\_\_\_

Лауазымы / Должность \_\_\_\_\_

Пайдаланушының «Internet Banking» Жүйесіне қатынауға арналған логині бар ма? / Имеет ли Пользователь логин для доступа в Систему «Internet Banking»?

- Иә, Жүйені пайдалануда. Клиентті қолданыстағы логинге қосыңыз / Да, уже пользуется Системой. Подключить Клиента к существующему логину

(Пайдаланушының Internet Banking Жүйесіндегі логинін көрсетіңіз) / (укажите логин пользователя в Системе Internet Banking)

- Жоқ, жаңа логин ашу қажет. / Нет, требуется создать новый логин.

### **Жүйедегі құқықтары / Права в Системе:**

**А) Операцияларға және мәзір тармақтарына қатынау (қажетін көрсетіңіз) / Доступ к операциям и пунктам меню (отметить нужное):**

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> (1) Ұлттық валютамен төлем тапсырмасы / Платежное поручение в национальной валюте                      | <input type="checkbox"/> (5) Валютаны айырбастауға өтінім / Заявка на конвертацию валюты                   |
| <input type="checkbox"/> (2) Шетел валютасымен аударымға төлем тапсырмасы / Платежное поручение на перевод в иностранной валюте | <input type="checkbox"/> (6) Төлем тапсырмасын/өтінімдерді кері қайтару / Отзыв платежных поручений/заявок |
| <input type="checkbox"/> (3) Валюта сатып алуға өтінім / Заявка на покупку валюты   | <input type="checkbox"/> (7) Шоттар бойынша үзінділер / Выписки по счетам                                  |
| <input type="checkbox"/> (4) Валюта сатуға өтінім / Заявка на продажу валюты  | <input type="checkbox"/> (8) Банкпен хаттар алмасу / Обмен письмами с Банком                               |

**Б) Шоттарға қолжетімділік / Доступ к счетам:**  Клиенттің барлық шоттары/ Все счета Клиента  Жеке шоттар (нөмірін көрсетіңіз) / Отдельные счета (указать №) \_\_\_\_\_

### **В) Құжаттарға электронды-сандық қолтаңбамен қол қою / Подписание документов электронно-цифровой подписью:**

- Тыйым салыңыз / Запретить  Рұқсат етіңіз (Қол қою құқығын көрсетіңіз)/Разрешить (укажите право подписи):
- 1-ші қол / 1-ая подпись  2-ші қол / 2-ая подпись  басқасы / другая

*Төлем нұсқауларына қол қою құқығы қолтаңбалар мен мөр бедерінің үлгілері бар кәртшікеге сәйкес келуі тиіс. / Право подписи платежных инструкций должно соответствовать Карточке с образцами подписей и оттиска печати.*

*Құжаттарға қол қою үшін Қуәландыру орталығынан электронды-санды қолтаңба Сертификатын шығару қажет етіледі. / Для подписания документов требуется выпуск Сертификата электронно-цифровой подписи в Удостоверяющем центре.*

**Г) Құжаттарға қол қоюға шектеулер:** / Ограничения подписания документов:  Көзделмеген / Не предусмотрены  Көзделген (Төменде көрсетіңіз)/Предусмотрены (укажите ниже)

Қол қойылуы мүмкін төлем құжатының ең көп сомасы / Максимальная сумма платежного документа, который может быть подписан:

\_\_\_\_\_ тенгемен немесе басқа валютадағы баламасы / тенге или эквивалент в другой валюте

Шоттар бойынша қол қоюға шектеулер / Ограничения подписания по счетам:  Барлық шоттар / Все счета  Жекелеген шоттар №: / Отдельные счета №: \_\_\_\_\_

Басқа да шектеулер ( белгілеу қажет) / Другие ограничения: (необходимо указать): \_\_\_\_\_

немесе Банкпен келісім бойынша бөлек хат түрінде ресімделеді / либо оформляется в виде отдельного письма по согласованию с Банком)

**Клиент осы бетпен танысты / Клиент ознакомлен с данной страницей**

## **МӘЛІМДЕМЕЛЕР / ЗАЯВЛЕНИЯ**

**Осымен Клиент мынаны растайды / Настоящим Клиент подтверждает:**

- Осы Өтініште камтылған мәліметтер оған қол қою күніне қарай дұрыс болып табылады. Олар өзгерген жағдайда Клиент бұл туралы Банкке жазбаша хабарлауға міндеттенеді. / Сведения, содержащиеся в данном Заявлении, являются достоверными на дату его подписания. В случае их изменения, Клиент обязуется письменно уведомить об этом Банк.
- Клиент «Internet Banking» жүйесімен жұмыс істеу кезіндегі қауіпсіздік ережелерімен танысты және келіседі, аталған Ережелерді Жүйенің барлық Пайдаланушыларының назарына жеткізуге міндеттенеді. / Клиент ознакомлен и согласен с Правилами безопасности при работе с системой «Internet Banking», обязуется довести указанные Правила до сведения всех Пользователей Системы.
- Клиент «Internet Banking» жүйесінде Пайдаланушылардың нұсқаулығымен танысты, оның мазмұнын Жүйенің барлық Пайдаланушыларының назарына жеткізуге міндеттенеді. / Клиент ознакомлен с Инструкцией пользователей в системе «Internet Banking», обязуется довести ее содержание до сведения всех Пользователей Системы.

Күні / Дата: :« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201\_\_ ж.

**Клиенттің басшысы/уәкілетті тұлғасы / Руководитель/уполномоченное лицо Клиента**

\_\_\_\_\_  
ТАӘ / Ф.И.О  
Лауазымы / Должность \_\_\_\_\_ Қолы / Подпись ✓ \_\_\_\_\_

М.О / М.П (optional/по выбору)

**Клиенттің бас бухгалтері/уәкілетті тұлғасы / Главный бухгалтер/уполномоченное лицо Клиента**

\_\_\_\_\_  
ТАӘ / Ф.И.О  
Лауазымы / Должность \_\_\_\_\_ Қолы / Подпись ✓ \_\_\_\_\_

Template of Application for installation of the "Internet Banking" System / Форма заявления на подключение к системе «Internet Banking»

## APPLICATION FOR INSTALLATION OF THE "INTERNET BANKING" SYSTEM / ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СИСТЕМЕ «Internet Banking»

According to Typical conditions of Online Banking Agreement on «Internet Banking» System the Client hereby authorizes the Bank to provide/change System User Rights on the basis of the information stated below. / В соответствии с Типовыми условиями Договора дистанционного банковского обслуживания Клиентов по системе «Internet Banking» Клиент уполномочивает Банк на основании нижеизложенной информации предоставить/изменить права Пользователя (-ей) Системы.

### CLIENT DETAILS / ИНФОРМАЦИЯ О КЛИЕНТЕ

Client Name / Наименование Клиента: \_\_\_\_\_

Phone / Тел.: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Fax / Факс: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

### LIST OF SYSTEM USERS / СПИСОК ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ СИСТЕМЫ

#### 1. USER I / ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ I.

- Add user / Добавить пользователя     Change rights of existing user / Изменить права у существующего пользователя  
 Delete user / Удалить пользователя

Surname / Фамилия \_\_\_\_\_ Name / Имя \_\_\_\_\_

Patronymic / Отчество \_\_\_\_\_

Surname and name with Latin letters (as in identity card) / Фамилия и Имя латинскими буквами (как указано в удостоверении личности)

Position / Должность \_\_\_\_\_

Does the User have login to access Internet Banking System? / Имеет ли Пользователь логин для доступа в Систему «Internet Banking»?

- Yes, already using the system. Connect this Company to existing login / Да, уже пользуется Системой. Подключить Клиента к существующему логину

(indicate user login in Internet Banking System) / (укажите логин пользователя в Системе Internet Banking)

- No, new login required. / Нет, требуется создать новый логин.

#### Rights within the System / Права в Системе:

A) Access to operations and menu items (mark the items that apply) / Доступ к операциям и пунктам меню (отметить нужное):

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> (1) Payment instruction in national currency / Платежное поручение в национальной валюте          | <input type="checkbox"/> (5) Currency conversion request / Заявка на конвертацию валюты          |
| <input type="checkbox"/> (2) Payment instruction in foreign currency / Платежное поручение на перевод в иностранной валюте | <input type="checkbox"/> (6) Bank transfer/request revocation / Отзыв платежных поручений/заявок |
| <input type="checkbox"/> (3) Foreign currency purchase request / Заявка на покупку валюты                                  | <input type="checkbox"/> (7) Bank statements / Выписки по счетам                                 |
| <input type="checkbox"/> (4) Foreign currency sale request / Заявка на продажу валюты                                      | <input type="checkbox"/> (8) Exchange of letters with the Bank / Обмен письмами с Банком         |

B) Access to accounts / Доступ к счетам:  All accounts of a Client / Все счета Клиента     Separate account (Specify #) / Отдельные счета (указать №) \_\_\_\_\_

**B) Signing of documents with digital signature / Подписание документов электронно-цифровой подписью:**  Disable /

Запретить  Enable (specify signature right) / Разрешить (укажите право подписи):

- 1st signature / 1-ая подпись     2nd signature / 2-ая подпись     other / другая \_\_\_\_\_

Right of signature for payment instructions must correspond to the Signatures card and seal print./ Право подписи платежных инструкций должно соответствовать Карточке с образцами подписей и оттиска печати.

In order to sign the documents issue of Digital Signature Certificate by the Certification center is required./ Для подписания документов требуется выпуск Сертификата электронно-цифровой подписи в Удостоверяющем центре.

**Client has read and understood this page / Клиент ознакомлен с данной страницей**

✓

Signature of Client's authorized person / Подпись Уполномоченного лица Клиента

G) Limitations on documents signing: / Ограничения подписания документов:  No limitations / Не предусмотрены     There are limitations (specify below) / Предусмотрены (укажите ниже)

Maximum amount of payment document to be signed / Максимальная сумма платежного документа, который может быть подписан:

\_\_\_\_\_ KZT or equivalent in foreign currency / тенге или эквивалент в другой валюте

Limitations on account signing / Ограничения подписания по счетам:  All accounts / Все счета  Separate accounts № /

Отдельные счета №: \_\_\_\_\_

Other restrictions: (please specify) / Другие ограничения: (необходимо указать): \_\_\_\_\_

(or to be issued as a separate letter agreed with the Bank) / либо оформляется в виде отдельного письма по согласованию с Банком)

**2. USER II / ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ II.  Provided for / Предусмотрен  Not provided for / Не предусмотрен**

Add user / Добавить пользователя  Change rights of existing user / Изменить права у существующего пользователя

Delete user / Удалить пользователя

Surname / Фамилия \_\_\_\_\_ Name / Имя \_\_\_\_\_

Patronymic / Отчество \_\_\_\_\_

Surname and name with Latin letters (as in identity card) / Фамилия и Имя латинскими буквами (как указано в удостоверении личности)

Position / Должность \_\_\_\_\_

Does the User have login to access Internet Banking System? / Имеет ли Пользователь логин для доступа в Систему «Internet Banking»?

- Yes, already using the system. Connect this Company to existing login / Да, уже пользуется Системой. Подключить Клиента к существующему логину

\_\_\_\_\_ (indicate user login in Internet Banking System) / (укажите логин пользователя в Системе Internet Banking)

- No, new login required. / Нет, требуется создать новый логин.

**Rights within the System / Права в Системе:**

**A) Access to operations and menu items (mark the items that apply) / Доступ к операциям и пунктам меню (отметить нужное):**

(1) Payment instruction in national currency / Платежное поручение в национальной валюте

(5) Currency conversion request / Заявка на конвертацию валюты

(6) Bank transfer/ request revocation / Отзыв платежных

(2) Payment instruction in foreign currency / Платежное поручение на перевод в иностранной валюте

поручений/заявок

(7) Bank statements / Выписки по счетам

(3) Foreign currency purchase request / Заявка на покупку валюты

(8) Exchange of letters with the Bank / Обмен письмами с Банком

(4) Foreign currency sale request / Заявка на продажу валюты

**B) Access to accounts / Доступ к счетам:**  All accounts of a Client / Все счета Клиента  Separate account (Specify #) / Отдельные счета (указать №) \_\_\_\_\_

**B) Signing of documents with digital signature / Подписание документов электронно-цифровой подписью:**

Disable / Запретить  Enable (specify signature right) / Разрешить (укажите право подписи):

1st signature / 1-ая подпись  2nd signature / 2-ая подпись  other / другая \_\_\_\_\_

Right of signature for payment instructions must correspond to the Signatures card and seal print./ Право подписи платежных инструкций должно соответствовать Карточке с образцами подписей и оттиска печати.

In order to sign the documents issue of Digital Signature Certificate by the Certification center is required./ Для подписания документов требуется выпуск Сертификата электронно-цифровой подписи в Удостоверяющем центре.

**Г) Limitations on documents signing:** / Ограничения подписания документов:  No limitations / Не предусмотрены  There are limitations (specify below) / Предусмотрены (укажите ниже)

Maximum amount of payment document to be signed / Максимальная сумма платежного документа, который может быть подписан:

\_\_\_\_\_ KZT or equivalent in foreign currency / тенге или эквивалент в другой валюте

Limitations on account signing / Ограничения подписания по счетам:  All accounts / Все счета  Separate accounts № /

Отдельные счета №: \_\_\_\_\_

Other restrictions: (please specify) / Другие ограничения: (необходимо указать): \_\_\_\_\_

(or to be issued as a separate letter agreed with the Bank) / либо оформляется в виде отдельного письма по согласованию с Банком)

**Client has read and understood this page / Клиент ознакомлен с данной страницей**

✓

\_\_\_\_\_  
Signature of Client's authorized person / Подпись Уполномоченного лица Клиента



**3. USER III / ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ III.  Provided for / Предусмотрен  Not provided for / Не предусмотрен**

Add user / Добавить пользователя  Change rights of existing user / Изменить права у существующего пользователя

Delete user / Удалить пользователя

Surname / Фамилия \_\_\_\_\_ Name / Имя \_\_\_\_\_

Patronymic / Отчество \_\_\_\_\_

Surname and name with Latin letters (as in identity card) / Фамилия и Имя латинскими буквами (как указано в удостоверении личности)

Position / Должность \_\_\_\_\_

Does the User have login to access Internet Banking System? / Имеет ли Пользователь логин для доступа в Систему «Internet Banking»?

- Yes, already using the system. Connect this Company to existing login / Да, уже пользуется Системой. Подключить Клиента к существующему логину

(indicate user login in Internet Banking System) / (укажите логин пользователя в Системе Internet Banking)

- No, new login required. / Нет, требуется создать новый логин.

**Rights within the System / Права в Системе:**

**A) Access to operations and menu items (mark the items that apply) / Доступ к операциям и пунктам меню (отметить нужное):**

- (1) Payment instruction in national currency / Платежное поручение в национальной валюте
- (2) Payment instruction in foreign currency / Платежное поручение на перевод в иностранной валюте
- (3) Foreign currency purchase request / Заявка на покупку валюты
- (4) Foreign currency sale request / Заявка на продажу валюты
- (5) Currency conversion request / Заявка на конвертацию валюты
- (6) Bank transfer/ request revocation / Отзыв платежных поручений/заявок
- (7) Bank statements / Выписки по счетам
- (8) Exchange of letters with the Bank / Обмен письмами с Банком

**B) Access to accounts / Доступ к счетам:**  All accounts of a Client / Все счета Клиента  Separate account (Specify #) / Отдельные счета (указать №) \_\_\_\_\_

**B) Signing of documents with digital signature / Подписание документов электронно-цифровой подписью:**

Disable / Запретить  Enable (specify signature right) / Разрешить (укажите право подписи):

1st signature / 1-ая подпись  2nd signature / 2-ая подпись  other / другая \_\_\_\_\_

Right of signature for payment instructions must correspond to the Signatures card and seal print./ Право подписи платежных инструкций должно соответствовать Карточке с образцами подписей и оттиска печати.

In order to sign the documents issue of Digital Signature Certificate by the Certification center is required./ Для подписания документов требуется выпуск Сертификата электронно-цифровой подписи в Удостоверяющем центре.

**G) Limitations on documents signing:** / Ограничения подписания документов:  No limitations / Не предусмотрены  There are limitations (specify below) / Предусмотрены (укажите ниже)

Maximum amount of payment document to be signed / Максимальная сумма платежного документа, который может быть подписан:

\_\_\_\_\_ KZT or equivalent in foreign currency / тенге или эквивалент в другой валюте

Limitations on account signing / Ограничения подписания по счетам:  All accounts / Все счета  Separate accounts № / Отдельные счета №: \_\_\_\_\_

Other restrictions: (please specify) / Другие ограничения: (необходимо указать): \_\_\_\_\_

(or to be issued as a separate letter agreed with the Bank) / либо оформляется в виде отдельного письма по согласованию с Банком)

**Client has read and understood this page / Клиент ознакомлен с данной страницей**

✓

Signature of Client's authorized person / Подпись Уполномоченного лица Клиента

**4. USER IV / ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ IV.  Provided for / Предусмотрен  Not provided for / Не предусмотрен**

Add user / Добавить пользователя  Change rights of existing user / Изменить права у существующего пользователя

Delete user / Удалить пользователя

Surname / Фамилия \_\_\_\_\_ Name / Имя \_\_\_\_\_

Patronymic / Отчество \_\_\_\_\_

Surname and name with Latin letters (as in identity card) / Фамилия и Имя латинскими буквами (как указано в удостоверении личности)

Position / Должность \_\_\_\_\_

Does the User have login to access Internet Banking System? / Имеет ли Пользователь логин для доступа в Систему «Internet Banking»?

- Yes, already using the system. Connect this Company to existing login / Да, уже пользуется Системой. Подключить Клиента к существующему логину

(indicate user login in Internet Banking System) / (укажите логин пользователя в Системе Internet Banking)

- No, new login required. / Нет, требуется создать новый логин.

**Rights within the System / Права в Системе:**

**A) Access to operations and menu items (mark the items that apply) / Доступ к операциям и пунктам меню (отметить нужное):**

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> (1) Payment instruction in national currency / Платежное поручение в национальной валюте          | <input type="checkbox"/> (5) Currency conversion request / Заявка на конвертацию валюты          |
| <input type="checkbox"/> (2) Payment instruction in foreign currency / Платежное поручение на перевод в иностранной валюте | <input type="checkbox"/> (6) Bank transfer/request revocation / Отзыв платежных поручений/заявок |
| <input type="checkbox"/> (3) Foreign currency purchase request / Заявка на покупку валюты                                  | <input type="checkbox"/> (7) Bank statements / Выписки по счетам                                 |
| <input type="checkbox"/> (4) Foreign currency sale request / Заявка на продажу валюты                                      | <input type="checkbox"/> (8) Exchange of letters with the Bank / Обмен письмами с Банком         |

**B) Access to accounts / Доступ к счетам:**  All accounts of a Client / Все счета Клиента  Separate account (Specify #) / Отдельные счета (указать №) \_\_\_\_\_

**B) Signing of documents with digital signature / Подписание документов электронно-цифровой подписью:**

Disable / Запретить  Enable (specify signature right) / Разрешить (укажите право подписи):

1st signature / 1-ая подпись  2nd signature / 2-ая подпись  other / другая \_\_\_\_\_

*Right of signature for payment instructions must correspond to the Signatures card and seal print. / Право подписи платежных инструкций должно соответствовать Карточке с образцами подписей и оттиска печати.*

*In order to sign the documents issue of Digital Signature Certificate by the Certification center is required. / Для подписания документов требуется выпуск Сертификата электронно-цифровой подписи в Удостоверяющем центре.*

**G) Limitations on documents signing: / Ограничения подписания документов:**  No limitations / Не предусмотрены  There are limitations (specify below) / Предусмотрены (укажите ниже)

Maximum amount of payment document to be signed / Максимальная сумма платежного документа, который может быть подписан:

\_\_\_\_\_ KZT or equivalent in foreign currency / тенге или эквивалент в другой валюте

Limitations on account signing / Ограничения подписания по счетам:  All accounts / Все счета  Separate accounts № /

Отдельные счета №: \_\_\_\_\_

Other restrictions: (please specify) / Другие ограничения: (необходимо указать): \_\_\_\_\_

(or to be issued as a separate letter agreed with the Bank) / либо оформляется в виде отдельного письма по согласованию с Банком)

**Client has read and understood this page / Клиент ознакомлен с данной страницей**

**APPLICATIONS / ЗАЯВЛЕНИЯ**

**Hereby the Client acknowledges that / Настоящим Клиент подтверждает:**

- The data contained in this Application are true as of its signing date. In case of any change, the Client shall notify the Bank on that in writing. / Сведения, содержащиеся в данном Заявлении, являются достоверными на дату его подписания. В случае их изменения, Клиент обязуется письменно уведомить об этом Банк.
- The Client has read and agrees with the Security Rules of working with Internet Banking System and shall inform all System Users on these Rules content. / Клиент ознакомлен и согласен с Правилами безопасности при работе с системой «Internet Banking», обязуется довести указанные Правила до сведения всех Пользователей Системы.
- The Client has read The User Manual for Internet Banking System, shall inform all System Users on its content. / Клиент ознакомлен с Инструкцией пользователей в системе «Internet Banking», обязуется довести ее содержание до сведения всех Пользователей Системы.

**Date / Дата:** « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201\_\_ ж.

**Director/ Client's Authorized Person / Руководитель/уполномоченное лицо Клиента**

\_\_\_\_\_  
Name / Ф.И.О \_\_\_\_\_  
**Position / Должность** \_\_\_\_\_ **Signature / Подпись** ✓ \_\_\_\_\_

L.S. / М.П (optional/по выбору)

**Chief Accountant/ Client's Authorized Person / Главный бухгалтер/уполномоченное лицо Клиента**

\_\_\_\_\_  
Name / Ф.И.О \_\_\_\_\_  
**Position / Должность** \_\_\_\_\_ **Signature / Подпись** ✓ \_\_\_\_\_